



CHAMP™ E-PREP GEAR RCEP500FLR

# Survival Lightstick

## Guide du propriétaire

Que contient l'emballage? .....	6
Présentation du Survival Lightstick .....	6
Avant de commencer : Charger le Survival Lightstick.....	6
Radios AM/FM/canal météo et alertes météo NOAA.....	6
Utilisation de la radio AM/FM.....	7
Utilisation du canal météo de la radio .....	7
Utilisation des alertes météo NOAA.....	7
Torche électrique.....	7
Lampe .....	7
Lampe de détresse/Sirène .....	7
Base magnétique.....	7
Panneau solaire.....	7
Manivelle de chargement.....	7
Connexion USB .....	8
Pour charger un téléphone à partir du Survival Lightstick.....	8
Spécifications.....	8
Garantie limitée de 12 mois.....	8

**Para obtener instrucciones en español, consulte la página 10.**

**For English instructions, see page 1.**



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE FUTURE

Certaines des informations qui suivent peuvent ne pas s'appliquer à ce produit particulier. Cependant, comme pour tout appareil électronique, prendre des précautions durant sa manipulation et son utilisation.

- Lire ces instructions.
- Conserver ces instructions.
- Respecter tous les avertissements.
- Suivre toutes les instructions.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau.
- Nettoyer le produit seulement avec un chiffon sec.
- Ne pas installer près d'une source de chaleur, par exemple des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres appareils (amplicificateurs, par exemple) qui produisent de la chaleur.
- Utiliser seulement les fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
- Confier l'entretien de l'appareil à un technicien agréé. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation, ou la fiche, est endommagé(e), si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés sur l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

#### INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SUR LA SÉCURITÉ

- L'appareil ne doit être exposé ni à un égouttement ni à des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Ne pas essayer de démonter le boîtier. Ce produit ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur.

#### Précautions concernant l'appareil.

- Ne pas utiliser l'appareil immédiatement après l'avoir déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud en raison des problèmes de condensation qui pourraient se produire.
- Ne pas entreposer l'appareil près d'un feu, des endroits où la température est élevée ni l'exposer directement à la lumière solaire. L'exposition de l'appareil directement à la lumière solaire ou à une chaleur excessive (par exemple l'intérieur d'une voiture en stationnement) peut endommager le produit ou provoquer son dysfonctionnement.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon doux ou un cuir de chamois humide. Ne jamais utiliser de solvants.
- L'appareil ne doit être ouvert que par un technicien agréé.

#### Information importante relative à la batterie

Avertissement : Le produit contient une batterie et un système de charge conçus pour fonctionner à des températures qui ne dépassent pas 50°C (122°F). Le produit laissé dans une voiture ou dans le coffre d'une voiture fermée où la température peut dépasser 50°C peut endommager la batterie de manière irréversible, provoquer un incendie ou une explosion. Enlever le produit de la voiture en sortant de la voiture, ne pas placer le produit dans le coffre de la voiture, et ne pas laisser le produit dans des endroits où la température peut dépasser 50°C.

#### Écologie

Le produit doit être éliminé conformément aux lois et aux réglementations locales. Ce produit contenant une batterie, le produit doit être éliminé en le séparant des déchets ménagers.

#### Déclaration de la Federal Communication Commission (FCC)

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

**Remarque :** Cet équipement a été soumis à des essais et a été déclaré conforme aux limites stipulées pour un dispositif numérique de classe B, conformément aux spécifications de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer un brouillage nuisible dans les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage de la réception de radio ou de télévision, ce qu'il est possible de déterminer en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est prié d'essayer de corriger le brouillage au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/télévision.

Les changements ou les modifications effectuées qui ne sont pas expressément approuvés par VOXX Accessories Corporation peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de l'équipement.



Fabricant/Partie responsable : 1-317-810-4980 (Aucune assistance technique/pour le produit n'est disponible via ce numéro. Ce numéro de téléphone est indiqué à des fins réglementaires seulement.)

Pour obtenir une assistance technique, visiter [www.Champ-Eprep.com](http://www.Champ-Eprep.com), ou joindre notre ligne d'aide au consommateur en composant le 1-888-217-7900.

#### Information sur la réglementation d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)



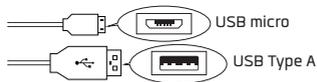
**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSER CE PRODUIT NI À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.**

## Les situations d'urgences surviennent.

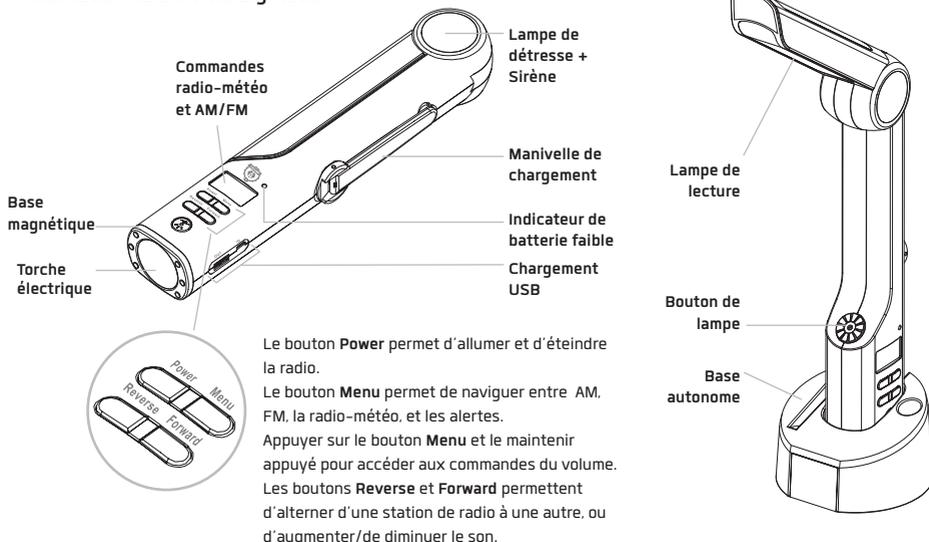
Soyez préparés. Ce Champ E-Prep 10-en-1 Survival Lightstick est équipé de plusieurs outils pour fournir une aide lors d'événements imprévus.

### Que contient l'emballage?

- câble USB type A à USB micro
- Guide de l'utilisateur
- Survival Lightstick



### Présentation du Survival Lightstick



### Avant de commencer : Charger le Survival Lightstick

Avant la première utilisation du Survival Lightstick, utiliser le câble USB à USB micro fourni pour charger complètement la batterie. Méthode :

1. Repérer le câble USB type A à USB micro inclut dans l'emballage.  
Remarque : L'utilisateur peut aussi utiliser un autre câble USB de type A à USB micro pour charger la batterie interne du Survival Lightstick.
2. Brancher l'extrémité USB micro du câble dans le port micro USB (marqué « IN ») sur le côté du Lightstick.
3. Brancher l'autre extrémité du câble USB dans une source d'alimentation USB (par exemple un ordinateur ou un adaptateur d'alimentation USB). Environ 4 heures sont nécessaires pour obtenir une charge complète.

### Radios AM/FM/canal météo et alertes météo NOAA

La radio-météo du Survival Lightstick permet d'accéder au canal météo local, ainsi qu'aux stations de radio AM et FM et aux alertes météo NOAA.

**Pour allumer/éteindre la radio :** Appuyer sur la touche Power pour allumer/éteindre la radio.

**Pour alterner entre AM, FM ou WB (canal météo) et alerte :** Appuyer sur la touche Menu. Sur l'écran s'affiche le mode de fonctionnement de la radio. FM, AM, WB (canal météo), ou AL (alerte météo)

**Pour augmenter ou diminuer le son de la radio :** Appuyer sur la touche Menu et la maintenir appuyée pour accéder aux commandes du son. Puis appuyer sur la touche Reverse pour diminuer le son ou sur la touche Forward pour augmenter le son de la radio.

**Pour réinitialiser la radio :** Appuyer sur la touche Power et la maintenir appuyée jusqu'à ce que l'écran ACL devienne blanc. Tous les réglages sont alors réinitialisés selon les réglages usine par défaut.

## Utilisation de la radio AM/FM

**Réglages des fréquences radio FM ou AM :** Appuyer sur le bouton Reverse ou Forward pour parcourir les fréquences radio lorsque la radio est en mode FM ou AM. Appuyer sur la touche Reverse ou Forward pour balayer les fréquences jusqu'à obtenir la station recherchée.

## Utilisation du canal météo de la radio

Pour régler les fréquences du canal météo : Appuyer sur la touche Reverse ou Forward pour parcourir les fréquences radio, marquées comme canaux différents sur l'écran d'affichage.

CH1	162.400	CH5	162.500
CH2	162.425	CH6	162.525
CH3	162.450	CH7	162.550
CH4	162.475		

## Utilisation des alertes météo NOAA

Dans le mode alerte météo, la radio-météo est en mode veille pour une annonce d'alerte météo sur le canal météo sélectionné. Lorsqu'une alerte est diffusée, la sirène de la radio-météo et le feu à éclat sont activés durant 10 secondes, puis le canal météo sélectionné est activé et diffuse des informations sur l'alerte.

**Utilisation des alertes météo NOAA :** Activer la radio en mode canal météo (WB) et sélectionner la fréquence du canal météo choisi. Puis appuyer une fois sur le bouton Menu pour activer le mode alerte. Le canal météo clignote sur l'écran, indiquant que la radio-météo surveille ce canal dans l'éventualité d'une alerte.

**Pour arrêter l'alerte :** Appuyer sur le bouton Power pour éteindre la radio. Si une alerte est en cours, appuyer sur n'importe quelle touche de la section radio pour l'arrêter.

Remarque : L'utilisation de la fonction alerte météo décharge la batterie interne, il faut par conséquent s'assurer de recharger à nouveau la batterie interne pour tout autre cas d'urgence.

## Torche électrique

Appuyer sur le bouton  de la torche électrique pour allumer et éteindre la torche électrique. Lorsque le Survival Lightstick est complètement chargée, la torche électrique peut fonctionner jusqu'à 9 heures consécutives. Pour chaque minute de charge par manivelle à 120 tr/min, la torche électrique peut fonctionner jusqu'à 6 minutes consécutives.

## Lampe

Tourner le bouton de la lampe pour régler l'intensité de cette dernière.

## Lampe de détresse/Sirène

Appuyer sur le bouton de détresse  et le maintenir appuyé pour activer la sirène et la lampe. Réappuyer sur le bouton pour désactiver la sirène et la lampe.

## Base magnétique

La base magnétique se fixe sur le toit ou sur le capot de la voiture en cas d'urgence. Activer la lampe de détresse et fixer la base magnétique sur la voiture.

**REMARQUE :** Le Survival Lightstick contient des aimants, par conséquent il est nécessaire de l'éloigner de tout objet que le magnétisme peut affecter.

## Panneau solaire

Le panneau solaire charge la batterie interne du Survival Lightstick. S'assurer que ce panneau est exposé de manière optimale à la lumière solaire directe – sa vitesse de charge dépend de la quantité de lumière solaire directe reçue.

## Manivelle de chargement

La manivelle charge la batterie interne du Survival Lightstick.

1. Dégager la manivelle.
2. Tenir la radio-météo dans une main et la manivelle dans l'autre.
3. Tourner la poignée rapidement (environ 120 à 150 tr/min).

**IMPORTANT :** Ne pas exercer de force sur la manivelle. Veiller à ne tourner que la poignée de la manivelle – pas la manivelle entière. Ne jamais utiliser la manivelle lorsque le Survival Lightstick est connecté à une source d'alimentation USB (par exemple un ordinateur ou un chargeur USB). Cela pourrait endommager la source d'alimentation.

## Indicateur de batterie faible

L'indicateur de batterie faible s'allume lorsqu'il est temps de recharger la batterie interne du Survival Lightstick. Suivre les instructions de recharge à la page précédente.

**REMARQUES :** L'indicateur de batterie faible ne s'allume pas lorsque la batterie se recharge sauf dans le cas d'une batterie faible. Si on ne recharge pas la batterie lorsque l'indicateur de batterie faible s'allume, le Survival Lightstick finit par éteindre l'indicateur et arrêter l'alimentation pour empêcher la batterie de se décharger complètement. Suivre les instructions de recharge à la page précédente.

## Connexion USB

Sur le côté du Survival Lightstick se trouvent deux ports de charge USB :

- » un port USB micro pour charger la batterie interne du Lightstick (se reporter à la section « Avant de commencer : Charger le Survival Lightstick » pour toute information supplémentaire), et
- » un port USB standard pour charger un téléphone mobile.

REMARQUE : Le temps de charge de la batterie interne du Survival Lightstick varie si le chargement s'effectue par source d'alimentation USB ou en utilisant la manivelle.

REMARQUE : Ce port USB charge un téléphone mobile à partir de la batterie interne du Lightstick seulement. La batterie interne du Lightstick doit être suffisamment chargée pour être utilisée comme source d'alimentation du téléphone mobile. Il est nécessaire d'utiliser le câble du téléphone mobile ou le câble de chargement USB fourni avec le Survival Lightstick (si les connexions sont les mêmes que celles du câble inclus) pour charger le téléphone mobile.

IMPORTANT : Il se peut que le Survival Lightstick ne charge pas tous les modèles de toutes les marques de téléphones mobiles. Les adaptateurs de téléphone ne sont pas inclus (utiliser le câble fourni avec l'appareil).

### Pour charger un téléphone à partir du Survival Lightstick :

1. Brancher une extrémité du câble de chargement dans le grand port USB situé sur le côté du Survival Lightstick.
2. Brancher l'autre extrémité du câble de chargement dans le port de chargement USB de l'appareil.

La fonction de chargement de téléphone mobile du Survival Lightstick est conçue pour fournir une charge de secours de batterie pour la batterie du téléphone mobile de 5 % à 15 % afin de pouvoir effectuer un appel d'urgence. Le pourcentage varie en fonction de la charge de la batterie interne du Lightstick et du téléphone mobile.

Si la batterie interne du Survival Lightstick est déchargée, déconnecter du Lightstick le câble USB du téléphone mobile et utiliser la manivelle pour fournir à la batterie interne suffisamment de charge permettant à nouveau de recharger le téléphone.

Remarque : La manivelle ne charge pas de téléphone mobile directement.

### REMARQUES IMPORTANTES RELATIVES AU CHARGEMENT

- Il est important de conserver la batterie du Survival Lightstick chargée afin de pouvoir l'utiliser lorsque c'est nécessaire.
- Charger complètement la batterie interne du Survival Lightstick tous les 3 mois si la radio n'est pas utilisée pour qu'elle soit état de marche en cas d'urgence.
- La meilleure façon de charger la batterie interne est de brancher le Survival Lightstick dans une source d'alimentation USB (par exemple un ordinateur). Cependant, si la batterie est déchargée durant une urgence, il est possible d'utiliser la manivelle pour charger la batterie interne.

### Précautions :

1. Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans, sauf s'ils sont surveillés par un adulte.
2. Ne pas utiliser ou laisser le Survival Lightstick dans un environnement extrêmement froid ou extrêmement chaud, et ne pas l'exposer à des environnements poussiéreux ou humides durant de longues périodes.
3. Utiliser un chiffon doux trempé dans un détergent neutre pour nettoyer ce produit au besoin. Ne pas utiliser de solvants forts pour nettoyer ce produit.
4. Ne pas diriger la lampe ou la torche électrique directement vers les yeux d'une personne.

**Pour toute assistance supplémentaire, joindre notre ligne d'aide au consommateur en composant le 1-888-217-7900, ou visiter le site [Champ-Eprep.com](http://Champ-Eprep.com)**

## Spécifications

Batterie intégrée : 850 mAh/3.7V Li-Polymère

DEL : durée de vie 10 000 heures

Entrée alimentation CC 5,0 V/500 mA

Sortie alimentation : CC 5,0 V/500 mA

## Garantie limitée de 12 mois

Voxx Accessories Corp. garantit le remplacement de ce produit pendant 12 mois à compter de la date d'achat s'il présente des défauts de matériaux ou de fabrication. Renvoyer le produit à l'adresse ci-dessous pour obtenir un remplacement du produit par un produit actuel équivalent. Le remplacement constitue la seule obligation de l'entreprise en vertu de la présente garantie. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EST EXCLUE. La présente garantie exclut tout défaut ou tout endommagement provoqué par une utilisation incorrecte, un abus ou une négligence. Tous les dommages accessoires ou indirects sont exclus dans la mesure permise par la loi. La présente garantie ne couvre pas de produit acheté, réparé ou utilisé à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.

États-Unis : Voxx Return Center, c/o Genco ATC, 700 Commerce Parkway West Drive, Suite C, Greenwood, IN 46143

CANADA : Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit #3 Door 14, Mississauga Ontario L5T 3A5